

## Dodatok č. 1 k Zmluve o dielo ev. č. obj.: 67/2022

uzavretej podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v. z. n. p.

### Článok I. Zmluvné strany

**1. Objednávateľ:** Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany  
Štatutárny zástupca: Ing. Vladimír Púčik, predseda predstavenstva a.s.  
Ivan Šiška, podpredseda predstavenstva a.s.  
IČO: 36 252 484  
DIČ: 2020172264  
IČ DPH: SK2020172264  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212; SWIFT (BIC): SUBASKBX  
Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č. 10263/T.  
(ďalej ako „objednávateľ“)

a

**2. Zhotoviteľ:** STAS – stavby a sanácie, s.r.o.  
So sídlom: Bulharská 37/1, P.O.BOX 55, 917 01 Trnava  
Štatutárny zástupca: RNDr. Ján Pavlech – konateľ spoločnosti  
IČO: 34 121 382  
DIČ: 2020393496  
IČ DPH: SK2020393496  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu IBAN: SK62 0200 0000 0076 4194 7212; SWIFT (BIC): SUBASKBX  
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro, vložka číslo 1226/T  
(ďalej ako „zhotoviteľ“ a objednávateľ a zhotoviteľ spolu ako „zmluvné strany“)

### Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Dňa 05. apríla 2022 nadobudla platnosť zmluva o dielo, reg. č. obj.: 67/2022 uzatvorená medzi zmluvnými stranami (ďalej len „zmluva“), na základe ktorej sa zhotoviteľ zaviazal vykonať pre objednávateľa dielo „**Zriadenie nového vodného zdroja pitnej vody HGS - 1 Smolenice**“ (ďalej len „dielo“), a to za podmienok dohodnutých zmluvou.
2. V priebehu realizácie diela došlo k zisteniu zmenených geologických podmienok (skladby podložia) a vplyv tejto skutočnosti na realizáciu diela znemožňuje vykonanie čerpacej skúšky, ako čiastkového plnenia poskytovaného v rámci realizácie diela. V dôsledku uvedených skutočností nebolo možné zfinalizovať realizované dielo a zistenie uvádzaných skutočností vyvolalo potrebu zmeny projektovej dokumentácie (projektu geologických prác), na podklade ktorej má byť dielo zrealizované (dokončené). Túto zabezpečil objednávateľ - *Smolenice - zdroj pozemnej vody - HGS-1; Zmena č. 1 projektu geologických prác* zo dňa 21.07.2022 (vypracoval Hydrant, s.r.o., Stupavská 34, 831 06 Bratislava), pričom tento projekt geologických prác tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku č. 1 k zmluve (ďalej len „Dodatok č. 1“) ako Príloha č. 1 Dodatku č. 1.
3. V nadväznosti na zmenený projekt geologických prác vznikla potreba zmeny rozsahu diela dohodnutého zmluvou, čo spolu so zmenou termínu realizácie diela predstavuje predmet Dodatku č. 1. Uzatvorenie dodatku č. 1 bolo odsúhlasené technickým dozorom objednávateľa (Ing. Alica Dillingerová – služobný list č. ....<sup>15</sup> 234/2022... zo dňa ...<sup>15. 08</sup>... 2022).

### Článok III.

#### Zmena rozsahu diela a termínu realizácie diela

1. Predmetom Dodatku č. 1 je dohoda zmluvných strán podľa čl. X ods. 2 zmluvy o zmene rozsahu diela a o zmene termínu realizácie diela v nadväznosti na čl. II Dodatku č. 1.
2. Čl. II ods. 3 zmluvy sa mení tak, že sa jeho doterajšie znenie vypúšťa a nahrádza sa novým znením „Rozsah diela a špecifikácia prác sú uvedené v Cenovej ponuke zhotoviteľa zo dňa 20. augusta 2021 (ďalej len „cenová ponuka“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy ako jej príloha č. 1 a v projektovej dokumentácii (projekte geologických prác) „Smolenice - zdroj podzemnej vody - HGS-1; Projekt geologických prác“, vyhotovenej Hydrant, s.r.o., Stupavská 34, 831 06 Bratislava, v znení projektu geologických prác Smolenice - zdroj pozemnej vody - HGS-1; Zmena č. 1 projektu geologických prác zo dňa 21.07.2022 (vypracoval Hydrant, s.r.o., Stupavská 34, 831 06 Bratislava) (ďalej len „PD“). Zhotoviteľ vyhlasuje, že má PD na účely realizácie diela k dispozícii, je s ňou plne oboznámený a zaväzuje sa vyhotoviť dielo v súlade s PD. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v súlade s PD (po jej zmene v súlade s Dodatkom č. 1 k zmluve).“
3. Vzhľadom na zmenený rozsah diela sa zmluvné strany dohodli na zmene termínu realizácie diela a čl. III ods. 1 zmluvy sa preto mení tak, že sa vypúšťajú slová „do 4 mesiacov odo dňa platnosti zmluvy“, ktoré sa nahrádzajú slovami „do 31. októbra 2022“. Takto určený (zmenený) termín realizácie diela považujú zmluvné strany za primeraný v relácii na skutočnosti podľa čl. II Dodatku č. 1 a zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať dielo v takto zmenenom termíne.
4. Zhotoviteľ súčasne vyhlasuje, že v dôsledku zmeny rozsahu diela na podklade zmien podľa Prílohy č. 1 Dodatku č. 1 (v nadväznosti na ods. 2 tohto článku Dodatku č. 1) nepožaduje zmenu ceny celého diela spolu podľa čl. IV ods. 1 zmluvy a zaväzuje sa zrealizovať dielo (pri zohľadnení zmien jeho rozsahu) za cenu podľa čl. IV ods. 1 zmluvy, pričom sa vzdáva práva na navýšenie ceny celého diela spolu podľa čl. IV ods. 1 zmluvy o akúkoľvek sumu v dôsledku zmien rozsahu realizovaného diela podľa Prílohy č. 1 Dodatku č. 1 (v nadväznosti na ods. 2 tohto článku Dodatku č. 1).
5. Zmluvné strany sa Dodatkom č. 1 taktiež dohodli na tom, že objednávateľ zhotoviteľovi uhradí časť ceny celého diela spolu podľa čl. IV ods. 1 zmluvy zodpovedajúcej cene čiastkového plnenia, ktoré zhotoviteľ objednávateľovi v rámci realizácie diela doposiaľ reálne poskytol, pričom súpis a ocenenie tohto čiastkového plnenia je súčasťou *Protokolu č. 1/2022 o vykonaných prácach za obdobie od 5.4.2022 do 15.7.2022* zo dňa 15. júla 2022, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku č. 1 ako Príloha č. 2 Dodatku č. 1. Celková cena doposiaľ poskytnutého plnenia (časť ceny celého diela spolu), ktorej úhradu objednávateľ zhotoviteľovi (na podklade riadne vystavenej faktúry) Dodatkom č. 1 odsúhlasuje, je **35.845,00 Eur bez DPH** (DPH 20%: 7.169,00 Eur, cena s DPH: 43.014,00 Eur). Zhotoviteľ sa zaväzuje vystaviť faktúru vo výške ceny podľa predchádzajúcej vety tohto odseku tohto článku Dodatku č. 1 do 10 dní odo dňa platnosti Dodatku č. 1, a to v súlade s podmienkami dohodnutými zmluvou.

### Článok IV.

#### Záverečné ustanovenia dodatku

1. Zmluvné strany potvrdzujú, že si Dodatok č. 1 prečítali, s jeho obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ho aj vlastnoručne podpisujú.
2. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou zmluvnou stranou a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. *Občiansky zákonník v.z.n.p.*
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v troch rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží 2 (dva) rovnopisy Dodatku č. 1 a zhotoviteľ obdrží 1 (jeden) rovnopis Dodatku č. 1.
4. Ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú upravené odlišne Dodatkom č. 1, zostávajú v platnosti a účinnosti nezmenené.

5. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy. Príloha č. 1 Dodatku č. 1 sa odo dňa účinnosti Dodatku č. 1 stáva Prílohou č. 2 zmluvy. a Príloha č. 2 Dodatku č. 1 sa odo dňa účinnosti Dodatku č. 1 stáva Prílohou č. 3 zmluvy.

Príloha č. 1: *Smolenice - zdroj pozemnej vody - HGS-1; Zmena č. 1 projektu geologických prác* zo dňa 21.07.2022 (vypracoval Hydrant, s.r.o., Stupavská 34, 831 06 Bratislava)

Príloha č. 2: *Protokol č. 1/2022 o vykonaných prácach za obdobie od 5.4.2022 do 15.7.2022* zo dňa 15. júla 2022

V Piešťanoch, dňa 31.8. 2022

za objednávateľa:

Trnavská spoločnosť a.s.

.....  
Ing. Vladimír Pucik  
predseda predstavenstva a.s.

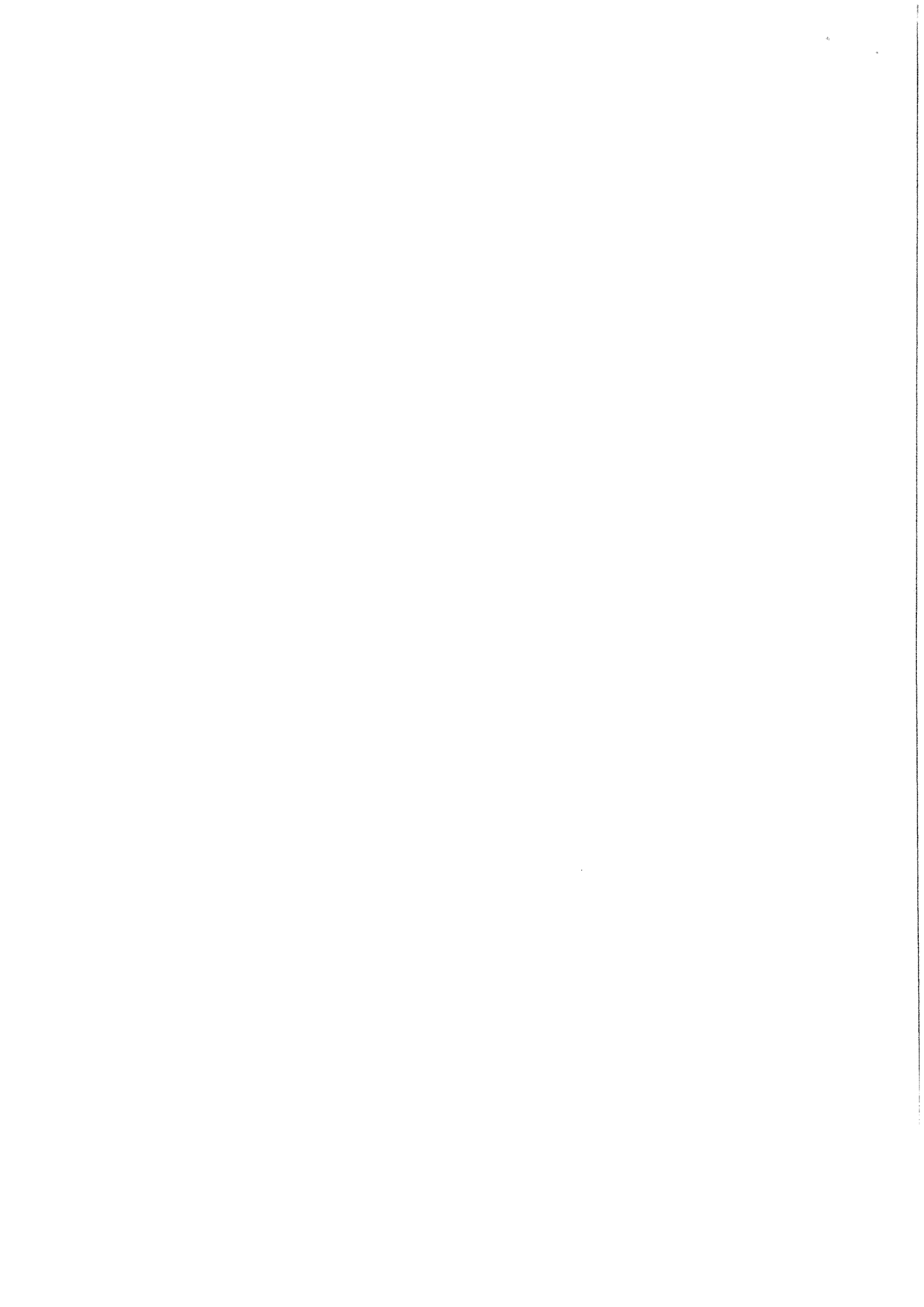
.....  
Ivan Šiška  
podpredseda predstavenstva a.s.

V ....., dňa 24.09 2022

za zhotoviteľa:

STAS - stavby a sanácie a.s.

.....  
RNDr. Jan Pavlech  
konateľ spoločnosti



## Príloha č. 1



Špecializovaná organizácia na ochranu kvality podzemných vôd

**HYDRANT s.r.o.**, Stupavská č.34, 831 06 Bratislava  
e-mail: antal@hydrantsro.sk, www.hydrantsro.sk, tel.: 02/44882370, mobil: 0905 446360

## Smolenice – zdroj podzemnej vody – HGS-1



### ZMENA č. 1 PROJEKTU GEOLOGICKÝCH PRÁC

<b>Druh geologických prác</b>	<b>: Hydrogeologický prieskum</b>
<b>Objednávateľ</b>	<b>: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s. (TAVOS)</b>
<b>Zodpovedný riešiteľ</b>	<b>: RNDr. Ján Antal</b> Č. preukazu odbornej spôsobilosti, vydaného MŽP SR:106/93
<b>Spoluriešiteľ</b>	<b>: Mgr. Martin Antal</b> Č. preukazu odbornej spôsobilosti, vydaného MŽP SR: 21/2012
<b>Číslo geologickej úlohy</b>	<b>: 37 / 2020</b>
<b>Reg. číslo Geofond</b>	<b>: 819 / 2020</b>
<b>Dátum</b>	<b>: Júl 2022</b>

Schválil:

## 1. ÚVOD

Na základe požiadavky Trnavskej vodárenskej spoločnosti a.s. (TAVOS), sme vypracovali Zmenu č. 1 projektu geologickej úlohy „Smolenice – zdroj podzemnej vody – HGS-1“ v zmysle zákona č. 569/2007 Z.z. §14 ods. (3).

Ak pri riešení geologickej úlohy zhotoviteľ geologických prác zistí, že je potrebné voliť zásadne iný metodický alebo technický postup alebo vykonať podstatne väčší rozsah geologických prác, ako obsahuje projekt geologickej úlohy, je povinný navrhnúť zmenu projektu geologickej úlohy.

Cieľom Zmeny č. 1 je prebudovanie vrtu HGS-1, ktorý čiastočne **overil možnosť získania zdroja podzemnej vody** pre pitné účely pre zabezpečenie zásobovania obyvateľstva v okolí Smoleníc a jeho širšieho okolia.

## 2. VYKONANÉ PRÁCE

V zmysle záverov spoločného rokovania zo dňa 2.6.2022 bola spísaná chronológia postupu prác:

- Predmetný vrt HGS-1 bol odvrátený v týždni pred Veľkou nocou 11.-14.4.2022
- Počas veľkonočných sviatkov bol zabudovaný no neodpažený
- Po Veľkej noci sa nepodarilo vytiahnuť ochrannú oceľovú pažnicu
- Pažnica bola nakoniec vytiahnutá aj s celou zabudovanou výstrojou vrtu – pričom zo 7 m dlhého VUGI filtra boli 2 m zdeformované
- Po vytiahnutí výstroje vrtu bol vrt opakovane prevrtaný do konečnej hĺbky 35,4 m
- Po dovrtaní bol opätovne vystrojený – zdeformované 2 m filtra nahradené novým
- Po zabudovaní bol vrt čistený druhou súpravou airliftom
- Vrt sa nepodarilo „úplne prečistiť“, vždy na druhý deň ráno bol zaznamenaný 3 -5 m mocný sediment – jemný šedý kal
- Na vrte je zaznamenaný preliv s výdatnosťou cca  $Q = 0,2 - 0,3$  l/s
- Po čistení z neho tiekla mútna voda, ktorá sa postupne vyčistila
- 27.4. sme na vrte urobili 4 hodinový čerpací pokus... tabuľka meraní v prílohe – pri čerpaní  $Q - 1,1$  l/s bolo dosiahnuté zníženie 2,96 m ale hladina stále klesala, hĺbka vrtu 32,77 m
- Na konci čerpacej skúšky bola odobraná vzorka na skrátenej rozbor – pitná voda -

boli použité UGI filtre o dĺžke 7 m v intervale 27 - 34 m. Zvyšná časť vrtu tvorí kalík s pevným dnom. Medzikružie medzi stenou vrtu a definitívnym výstrojom je vyplnené obsypom o veľkosti 4-8 mm. Vrchná časť medzikružia bola vyplnená ílovým tesnením.

00,0 – cca 27 m	– plná pažnica DN 600 - oceľ,
27,0 – cca 34 m	– UGI filter - perforovaná pažnica,
34,0 – 35,4 m	– plná pažnica, oceľ (kalník)

### 3. PREBUDOVANIE VRTU HGS-1

Z dôvodu pieskovania zabudovaného vrtu HGS-1 bolo spoločne rozhodnuté prebudovanie vrtu.

Do existujúceho zabudovaného vrtu HGS-1 priemeru DN 600 mm bude vložená ďalšia výstroj DN 300 mm. Pre perforovaný úsek o dĺžke 6m navrhuje použiť keramické filtre („nalepený jemnozrnný obsyp na telese filtra vo výrobe“). Kalník predĺžiť na dĺžku 2 m (predpoklad usadzovania prachovitých častí, ktoré nezachytí ani navrhovaný keramický filter). Medzikružie bude stabilizované obsypom 2-4 mm.

### 4. ROZPOČET

Pôvodný rozpočet je bez zmeny.

### 5. HARMONOGRAM GEOLOGICKÝCH PRÁC

DRUH PRÁC / MESIAC	2022						2023		
	7	8	9	10	11	12	1	2	3
Zmena projektu geologických prác	x								
Technické práce		x	x						
Hydrodynamické skúšky				x	x				
Laboratórne práce				x	x				
Geologické práce	x	x	x	x	x	x	x	x	



## **Príloha – geotechnický profil prebudovávaného vrtu HGS-1**

# Vrt: HGS-1

Lokalita: Smolenice

Účel: Hydrogeologický

Mierka hĺbok 1:190

Hĺbka vrtu: 35.00 m

Hĺbka	Technické údaje				Podz. voda		Stratigrafia	Hĺbka pod ter.	Číslo vrstvy	Mocnosť vrstvy	Geol.profil	Popis vrstiev	Zabudovanie vrtu
	Spôsob vŕt.	Priemer vrtu	Paženie	Obsyp	Nárazená	Ustálená							
1	Nárazovo-točivý	1200 mm	Plná pažnica 300 mm	Cementácia	▼	0.0							
2													
3													
4													
5													
6													ílové tesnenie
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16				štrčíkový obsyp									
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26				Káiník 300 mm									
27													
28													
29													
30													
31				Káiník 300 mm									
32													
33													
34													
35													

## Priloha č. 2



## PROTOKOL Č. 1/2022 O VYKONANÝCH PRÁČACH

Dodávateľ : STAS - stavby a sanácie, s.r.o, Trnava  
Závod : Trnava  
Činnosť : 011 - sanácie  
Odberateľ : Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Priemyselná 10, Trnava

za obdobie od 5.4.2022 do 15.7.2022

Číslo zákazky : 22038  
Mesiac : apríl-júl  
Rok : 2022

Názov zákazky: Smolenice - zdroj podzemnej vody - HGS-1

Por. číslo	NÁZOV POLOŽKY	Merná jednotka		Cena za m. j.	Cena celkom
		Počet	Druh		
1.	Spracovanie projektu geologických prác	1,00	súb.	800,00	800,00 €
2.	Vrtné práce Ø 1180 mm do hĺbky 35,0 m, výstroj vrtnu oceľová rúra Ø 630/6,3 mm dĺžky 28,0 m, UGI filter Ø 690/610 mm dĺžky 7,0 m, obsyp výstroja, ílovanie vrchnej časti vrtnu, odpieskovanie	1,00	súb.	30 395,00	30 395,00 €
3.	Mobilizácia techniky a materiálu	1,00	súb.	2 850,00	2 850,00 €
4.	Inžiniering	1,00	súb.	300,00	300,00 €
5.	Geologické práce - sled a riadenie počas realizácie technických prác	1,00	súb.	1 500,00	1 500,00 €
<b>CELKOM bez DPH:</b>					<b>35 845,00 €</b>

Vyhotovil dňa: 15.7.2022

Pečiatka a podpis:

Schválil

dňa 15.7.2022

**STAS - stavby a sanácie**

spol. s r.o. (4)

91700 TRNAVA, Bulharská 37/1

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Priemyselná 10, 921 79 Piešťany  
IČ DPH: SK2020172264  
- 14-2 -